1 Mittente

MAGNA

GETRAG B.V. Co. KG
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

151962 N 23952

Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausula contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada

2 Destinatario

Renault
Stab. di Douai
Usine G.Besse Cedx 1-191 DB1
59509 Douai
France

CMR

16 Trasportatore

DHL Freight GmbH
August-Horch-Strasse 5
D-51149 Köln
Germany

IDEM

3 Luogo previsto per la consegna

Stab. di Douai
Usine G.Besse Cedx 1-191 DB
59509 Douai
France

17 Trasportatori successivi

KZ-POL
Transport Spedycja Rosińscy Sp. z o.o.
ul. Kasprowicza 13, 88-190 Barcin
Regon: 090121707, NIP PL 5570002458
tel./fax (52) 383-33-53
POL/051/2281

4 Luogo e data della presa

Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Italia

23/09/2019

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri	9 Denominazione merce	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg	12 Vol. m3
5 Documenti allegati	Gearboxes for car assembly				
Delivery Note / Invoice / Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo	
7200822 / LR1T183I	320103703R	64 PZ	8 RSA RACK 300	5792	
7200821 / LR1T183J	320103973R	16 PZ	2 RSA RACK 300	1448	
Classe / Cifra / Lettera / ADR*			10 colli	7240,00 Kg	

19 convenzioni particolari

20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
Prezzo trasporto			
Abbonamento			
Saldo			
Maggiorazioni			
Supplementi			
Totale			

Istruzioni per il pagamento del nolo

☐ Franco ☐ Assegnato

21 Compilato a

Modugno (Bari) - Italia 23/09/2019

15 Rimborso

22 Firma e timbro del mittente

In nome e per conto del mittente

MAGNA
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04886850728

23 Firma e timbro del trasportatore

KZ-POL
Transport Spedycja Rosińscy Sp. z o.o.
ul. Kasprowicza 13, 88-190 Barcin
Regon: 090121707, NIP PL 5570002458
tel./fax (52) 383-33-53
POL/051/2281

Tipo mezzo: Bilico

Targa mezzo: CZRNR72

24 Merce ricevuta

Luogo Data

Firma e timbro del destinatario

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 –driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7200821** DATE: 30.09.2019 **TELETRANSMIS**

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Renault SA
Usine Georges Besse
Route de Cuincy Cedex, 1
F-59509 DOUAI
191DB1

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 23.09.2019 **A:** 13:44
ARRIVEE: 30.09.2019 **A:** 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
AR-BVA ASS DW5 007 IT 556187	320103973R	16	PCE	MFM--1353	2	52826465 à 52828669	8	190903135 338OP900	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 1.458 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 2
N° DE L'UNITE DE TRANSP. WND79730
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. D262008901

LIEU DE TRANSIT

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7200822** DATE: 30.09.2019 **TELETRANSMIS**

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Renault SA
Usine Georges Besse
Route de Cuincy Cedex, 1
F-59509 DOUAI
191DB1

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 23.09.2019 **A:** 13:44
ARRIVEE: 30.09.2019 **A:** 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
RW-BVA ASS DW5 006 IT 556187	320103703R	64	PCE	MFM---1353	8	52997469 à 53058824	8	190913015 929OP900	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

POIDS BRUT TOTAL: 5.792 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 8
N° DE L'UNITE DE TRANSP. WND79730
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. D262008901

LIEU DE TRANSIT